

**MY NUMBER ANNOUNCEMENTS****My Number Holiday Reception Window**

On January 15 (Sunday) and January 29 (Sunday) from 9AM-12PM and 1PM-4:30PM, there will be a holiday reception counter for My Number Card applications at the My Number Card special reception counter on the second floor of Seika Town Hall. This is only for those who have received the My Number notification card. A reservation is required.

**Contact: General Services Counter**

**TEL: 0774-95-1915**

**E-mail: madoguchi@town.seika.kyoto.jp**

**Picture-taking Service for My Number Cards Now Available**

From January 10 (Tues) to March 31 (Fri) there will be more help for those who are having trouble applying for a My Number card due to picture problems, application issues and the like. Use this opportunity and apply for a My Number Card!

**Where:** Seika Town Hall 2nd Floor, Special My Number Card Booth in front of the General Services Counter

**When:** All days town hall is open between January 10 and March 31 at any time between 9 AM and noon, 1 PM and 4:30 PM.

**What You Need:** 1) Personal Number Card Distribution Application

2) Envelope for returning the application

※Both of these items were sent along with the My Number Notification Card.

※If you've lost your application form or the information written on the card needs to be changed, a new application form can be filled out as long as you bring another form of identification, such as a driver's license or a health insurance card.

**Process After Applying:** After taking your picture and filling out the application, place the delivery application form inside the return envelope and mail it from a regular postbox. You will receive a Delivery Notification Post Card about one month after you applied. Once you receive

**Table of Contents**

<b>MY NUMBER ANNOUNCEMENTS</b>	<b>1</b>
<b>VALENTINE CONCERT</b>	<b>2</b>
<b>ENGLISH CAFE</b>	<b>2</b>
<b>QUICK LIST</b>	<b>2</b>
<b>THIS MONTH'S EVENTS</b>	<b>3</b>
<b>EMERGENCY MEDICAL</b>	<b>4</b>
<b>FACEBOOK AND WEBSITE INFO</b>	<b>4</b>

**Headline:**

- **New Year's Concert 1/15**
- **Fourteenth PAT Seika Exchange Hall Concert 2/9**



this card, make an appointment with the town hall and bring this notice as well as any other necessary forms to the General Services Counter on the second floor.

**Warnings:** If you want your photo taken and printed, please keep in mind the time it will take to make the photo and the time needed to wait in line. Also, this service is only available for people whose residency status is in Seika Town.

※We also offer help for those who would like to apply for a My Number Card using their own smart phone or tablet. Please consider using this service even in this case!

**Contact: General Services Counter**

**TEL: 0774-95-1915**

**E-mail: madoguchi@town.seika.kyoto.jp**

## VALENTINE CONCERT: FLUTE AND PIANO

**When:** February 12 (Sunday) 2 PM to 3 PM

**Where:** Suikeien Kangetsuro Basement Floor

**Admission:** Admission to the park

**Details:** This concert put on by the duo called Ripple has become an established event every year for Valentine's Day. The two will perform on flute and piano and convey the timbre colored with the mood of Valentine's Day.

## ENGLISH CAFE

When: February 5 (Sun), 10:00 AM to 12:00 PM

Where: Mukunoki Center Classroom, 3rd Floor

Details: Watch an English presentation, freely speak in English, listen to music, sing songs and enjoy meeting other people. Foreign participants are welcome!

Cost: No cost (Bring your own drink and snacks)

※No reservation required, just show up

Contact Info: Seika Global Network Representative Wakita TEL: 090-2191-9864

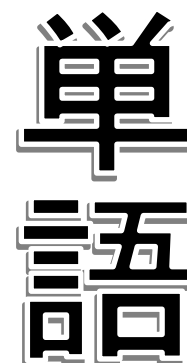
## QUICK LIST

Hello and welcome to the Quick List! Each week we will present a short list of vocabulary that you can quickly put to use in daily life.

This Week's Theme: **Year-end/New-year words**

Please send me feedback! Is this list at a good level? Too hard? Too easy? Also, if you have topic suggestions please tell me what you want to learn!

1. 年末 — ねんまつ — End-of-year
2. 年始 — ねんし — Beginning of the year
3. 良いお年を! — よいおとしを! — Have a happy New Year!
4. 新年の抱負 — しんねんのほうふ — New Year's Resolution
5. 大晦日 — おおみそか — New Year's Eve
6. 元日 — がんじつ — New Year's Day
7. おせち — Food served during New Year's
8. 三が日 — さんがにち — First three days of the New Year
9. おはか参り — おはかまいり — Visit to ancestors' graves
10. 年賀状 — ねんがじょう — New Year's Card





## THIS MONTH'S EVENTS

Day	Time	Details	Place
Jan. 15 (Sun)	14:00 - 15:00	New Year's Concert	Suikeien and Kangetsuro BF
Feb. 9 (Thurs)	11:00 - 12:00 14:30-15:30	Fourteenth PAT Seika Exchange Hall Concert	Seika Exchange Hall (2nd Floor)

Mukunoki Center		
Day	Time	Details
1/11 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day
1/18 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day
1/25 (Wed)	-	Closed
1/22 (Sun)	9:00 - 12:00	Smile Sports Arena
2/1 (Wed)	15:00 - 17:00	Table Tennis Day

Health Center		
Day	Time	Details
1/6 (Fri)	13:00 -	1.5 Yr-Old Checkup
1/11 (Wed)	13:00 -	2 Yr-Old Dental Health Checkup
1/12 (Thurs)	13:00 -	3.5 Yr-Old Health Checkup
1/18 (Wed)	13:00 -	9 ~ 10 Month-Old Checkup
1/20 (Fri)	13:00 -	3 ~ 4 Month-Old Checkup
2/7 (Tues)	13:00 -	3.5 Yr-Old Health Checkup

## EVENTS

### New Year's Concert

When: January 15 (Sun) 2:00 PM to 3:00 PM

Where: Keihanna Commemorative Park—Kangetsuro and Suikeien BF

Admission: Entrance fee to Suikeien

Details: This is a New Year's concert put on by the members of Epoch, a Tai-sho goto harp ensemble. Look forward to a vast range of songs all played on the koto harp!

### Fourteenth PAT Seika Exchange Hall Concert **\*\*Application Required\*\***

When: February 9th (Thurs), ① 11:00 AM to 12:00 PM ② 2:30 PM to 3:30 PM

Where: Seika Exchange Hall (Town Hall, Second Floor)

Details: These two concerts are brought to you by the NPO Performing Arts Training (PAT). ① is titled "A Concert for the Kids with Mom and Dad" and ② is titled "Sweet Concert."

Application: By January 31st (Tuesday), either access the appropriate QR code or apply via postcard. Only 100 participants will be chosen per concert.

**\*\*For postcard applications, please write the following on the card's first half:** your name, address, phone number, participants' names (up to 5 including you), and "PAT Krangel Concert (① · ② or both) Application." Address to Seika Town Hall, Planning and Coordinating Division, Postal Code 619-0285.

Contact: Seika Town Coordinating and Planning Division 0774-95-1900

Smart Phone



Cell Phone

## KEIHANNA SMALL CONCERT

### In The Atrium Lobby

Date: ① January 18th (Wed)

② January 25th (Wed)

Time: 12:15 PM - 12:45 PM

Songs: ① Edvard Grieg, *Lyric Pieces*; Taku Izumi, "Look up at the Night Stars" (Sho and piano)

② Astor Piazzolla, "Muerte del ángel" from *Serie del Angel* (Marimba and percussion)

Contact: Keihanna Plaza Puchi Concert Committee

TEL: 0774-95-6128

WEBSITE: <https://www.keihanna-plaza.co.jp/event/concert/>

SÔRAKU EMERGENCY MEDICAL CLINIC SCHEDULE

SEIKA TOWN OFFICE  
PLANNING AND  
COORDINATION DIVISION

Kyoto-fu, Sôraku-gun, Seika-cho

Minami-Inayazuma, Kitajiri 70

TEL: 0 7 7 4-95-1 9 0 0

FAX: 0 7 7 4-9 5-3 9 7 1

EMAIL [cir@town.seika.kyoto.jp](mailto:cir@town.seika.kyoto.jp)

Date	Specialty	Date	Specialty
January 8th (Sun)	IM	February 5th (Sun)	IM・PD
January 9th (Hol/Mon)	IM・PD	February 11th (Hol/Sat)	IM
January 15th (Sun)	IM	February 12th (Sun)	IM
January 22nd (Sun)	IM・PD	February 19th (Sun)	IM
January 29th (Sun)	IM	February 26th (Sun)	IM・PD

Please call in advance to confirm.

**QUESTIONS:** Sôraku Emergency Medical Clinic (Sôraku Hall)

そうらくきゅうじつおうぎゅうしんりょうじょ そうらくかいかんない

相楽休日応急診療所 (相楽会館内) TEL: 0774-73-9988

### What to do if...

**You have a question about something in Ichigo:**

Call Allejah Franco, Coordinator for International Relations at the Seika Town Office. You may also call if you need an interpreter, as most of the events and classes in Ichigo will be in Japanese.

**You have a problem with life in Japan:**

If you have any questions or problems concerning life in Japan not related to an article in Ichigo, please contact Allejah Franco, Coordinator for International Relations at the Seika Town Office.

TEL : 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 E-mail: [cir@town.seika.kyoto.jp](mailto:cir@town.seika.kyoto.jp) or [kikaku@town.seika.kyoto.jp](mailto:kikaku@town.seika.kyoto.jp) (Planning and Coordinating Division)

**You have an issue with your visa or other questions:**

The Kyôto City International Foundation (located at 2-1 Toriichô Awataguchi, Sakyô-ku, Kyôto-shi) , offers advice and consultation on visa issues and general problems. **Visa consultations are available on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Saturdays of every month (appointment required). Consultations can be done in English, Chinese, Korean, and Spanish.** General counseling is available Tuesday to Sunday from 9:00 to 21:00.

TEL: 075-752-3511 Homepage: <http://www.kcif.or.jp/en>

ONLINE INFO

Facebook



Town Website



あけましておめでとうございます!

Happy New Year!



はつもうで

First shrine visit of the New Year

Check out the Kyôto CIR blog: <http://tabunkakyoito.wordpress.com/>